



LE MERCREDI 1^{ER} MAI 2013

PROVINCE DE QUÉBEC

COMMISSION SCOLAIRE AU CŒUR-DES-VALLÉES

COMTÉ DE PAPINEAU

À une séance ordinaire du Conseil des commissaires de la susdite commission scolaire tenue à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, située au 378 A, rue Papineau, à Papineauville, le mercredi 1^{er} mai 2013, à 20 h 25, à laquelle sont présents :

Claude Auger
Jacinthe Brière
Jacques D'Août
Cécile Gauthier
Jean-Marc Lavoie
Raymond Ménard
Carl G. Simpson
France Turcotte

Marc Beaulieu
Marc Carrière
Jocelyn Fréchette
René Langelier
Sylvain Léger
Stéphane Mongeon
Alain Smolynecky

Absences

Dany Ouellet

Michel Tardif

Les représentants du comité de parents :

Anik Morin

Luc Trottier

Formant quorum, sous la présidence de monsieur le commissaire Sylvain Léger.

Sont également présents :

Raynald Goudreau, directeur général
Jasmin Bellavance, secrétaire général

Le président déclare la séance ouverte.

Parole au président et nouvelles de la FCSQ

- . Conférence de M. Jacques Demers (ex-entraîneur-chef du Canadien de Montréal) à l'école Sainte-Famille / aux Trois-Chemins concernant son parcours personnel et le lien à faire avec l'importance de la persévérance scolaire.
- . Bal de graduation du CFP Relais de la Lièvre-Seigneurie : félicite l'équipe du centre pour cet événement.

Parole aux commissaires

Monsieur Marc Beaulieu

- . Exprime ses sympathies à la famille de Thurso dont deux enfants sont décédés à la suite d'un incendie.
- . Remercie l'équipe de l'école Maria-Goretti pour leur excellent travail dans ces circonstances difficiles.

Monsieur Jacques D'Août

- . Tenue d'un souper-bénéfice à l'école Sainte-Famille / aux Trois-Chemins dont les profits seront remis à la famille éprouvée de Thurso.
- . Souligne que la Ville de Gatineau incite les écoles à organiser une corvée de nettoyage en milieu scolaire.

Monsieur Raymond Ménard

- . Mentionne que le Centre le Vallon a souligné la Semaine des adultes en formation.
- . École secondaire Louis-Joseph-Papineau : adhésion au Réseau québécois des écoles entrepreneuriales et environnementales du Québec.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

RÉSOLUTION 91 (2012-2013)

Il est proposé par monsieur le commissaire René Langelier;

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que proposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AVRIL 2013

RÉSOLUTION 92 (2012-2013)

Il est proposé par monsieur le commissaire Alain Smolynecky;

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil des commissaires du 3 avril 2013 soit adopté tel que présenté et que le secrétaire général soit exempté d'en faire la lecture, les commissaires ayant reçu une copie au moins six heures avant la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE AJOURNÉE DU 17 AVRIL 2013

RÉSOLUTION 93 (2012-2013)

Il est proposé par monsieur le commissaire Carl G. Simpson;

QUE le procès-verbal de la séance ajournée du Conseil des commissaires du 17 avril 2013 soit adopté tel que présenté et que le secrétaire général soit exempté d'en faire la lecture, les commissaires ayant reçu une copie au moins six heures avant la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Rapport des groupes de travail

Corporation Intelligence Papineau (IP) par monsieur le commissaire Alain Smolynecky :

- . Demande de support adressée à IP par la MRC d'Antoine-Labelle afin d'implanter et de desservir, en service d'Internet haute vitesse, la population en milieu rural.
- . Assemblée générale : se déroulera le jeudi 9 mai, à 18 h, à la Salle Norm-MacMillan, à Papineauville

Cœur-des-Vallées en action par monsieur le commissaire Raymond Ménard :

- . Comité de sélection pour les projets financés pour l'année 2013-2014

Comité relatif aux affaires financières et matérielles par monsieur le commissaire Marc Beaulieu :

- . Projets d'investissements pour les années 2012-2013 et 2013-2014
- . Décontamination des sols à l'immeuble Notre-Dame-de-la-Garde, à Val-des-Bois
- . Appel d'offres concernant les services d'entretien ménager
- . Procédure relative à la vérification interne
- . Assurance responsabilité
- . Protocole d'entente à intervenir avec la MRC Papineau concernant le transfert des données d'évaluation foncière
- . Demande d'acquisition de terrain, à l'arrière de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, par la municipalité de Papineauville
- . Règles budgétaires 2013-2014

RÈGLEMENT RELATIF AU CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL DES COMMISSAIRES POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2013-2014 – ADOPTION

RÉSOLUTION 94 (2012-2013)

Attendu les termes des articles 162 et 392 de la Loi sur l'instruction publique (L.R.Q., c.l-13.3);

Attendu les termes de la résolution 74 (2012-2013) ayant pour titre : « Règlement relatif au calendrier des séances ordinaires du Conseil des commissaires pour l'année scolaire 2013-2014 – projet »;

Attendu la parution d'un avis public, le mercredi 20 mars 2013, dans les hebdomadaires régionaux *La Petite-Nation* et *Le Bulletin*;

Il est proposé par monsieur le commissaire Jocelyn Fréchette;

QUE le règlement relatif au calendrier des séances ordinaires du Conseil des commissaires, pour l'année scolaire 2013-2014, soit adopté comme ci-après énoncé, en



1552

conformité avec les termes de l'article 394 de la Loi sur l'instruction publique (L.R.Q., c.l-13.3).

Jour	Heure	Lieu
28 août 2013 (4 ^e mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau
2 octobre 2013 (1 ^{er} mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
6 novembre 2013 (1 ^{er} mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
4 décembre 2013 (1 ^{er} mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
8 janvier 2014 (2 ^e mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau
5 février 2014 (1 ^{er} mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
12 mars 2014 (2 ^e mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau
2 avril 2014 (1 ^{er} mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
7 mai 2014 (1 ^{er} mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau
4 juin 2014 (1 ^{er} mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PLAN TRIENNAL DE RÉPARTITION ET DE DESTINATION DES IMMEUBLES POUR LES ANNÉES SCOLAIRES 2013-2014 À 2015-2016 – ADOPTION

RÉSOLUTION 95 (2012-2013)

Attendu les termes de l'article 211 de la *Loi sur l'instruction publique* (L.R.Q., c.l-13.3);

Attendu les termes du 2^e alinéa de l'article 193 de la *Loi sur l'instruction publique* (L.R.Q., c.l-13.3);

Attendu la recommandation des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail tenu le 6 février 2013;

Attendu la recommandation du directeur général;

Il est proposé par monsieur le commissaire Stéphane Mongeon;

QUE le plan triennal de répartition et de destination des immeubles 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 soit adopté tel que déposé.

LES ÉCOLES

ÉCOLE NOM / ADRESSE / LOCAUX		DESTINATION		
		2013-2014	2014-2015	2015-2016
773001 École Adrien- Guillaume	Ordre d'enseignement Prévision d'effectif*	Précolaire Primaire 102	Précolaire Primaire 102	Précolaire Primaire 101



ÉCOLE NOM / ADRESSE / LOCAUX	DESTINATION			
		2013-2014	2014-2015	2015-2016
69, rue Montfort Chénéville (Québec) J0V 1E0	Capacité d'accueil	186	186	186
773002 École Saint-Cœur-de- Marie 27, rue Major Ripon (Québec) J0V 1V0	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	109	110	109
	Capacité d'accueil	123	123	123
773004 École Providence/J.- M.-Robert Immeuble 1 – Providence 1, rue Villeneuve St-André-Avellin (Qc) J0V 1W0	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles)	Préscolaire Primaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles)	Préscolaire Primaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles)
	Prévision d'effectif*	194	195	194
	Capacité d'accueil	246	246	246
Immeuble 2 – J.- M.-Robert 6, rue Villeneuve St-André-Avellin (Qc) J0V 1W0	Ordre d'enseignement ¹	Primaire (2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} cycle) Formation générale adulte	Primaire (2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} cycle) Formation générale adulte	Primaire (2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} cycle) Formation générale adulte
	Prévision d'effectif*	139	139	139
	Capacité d'accueil	228	228	228
Immeuble 3 – Service de garde 3, rue Villeneuve St-André-Avellin (Qc) J0V 1W0	Ordre d'enseignement	NIL	NIL	NIL
	Prévision d'effectif*	NIL	NIL	NIL
	Capacité d'accueil	70	70	70
773007 École Saint-Michel 240, rue Bonsecours Montebello (Québec) J0V 1L0	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	99	99	99
	Capacité d'accueil	236	236	236
773009 École Saint-Pie-X 183, rue Jeanne-d'Arc Papineauville (Québec) J0V 1R0	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	115	116	115
	Capacité d'accueil	143	143	143
773010 École secondaire Louis- Joseph-Papineau Immeuble 1 378, rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0	Ordre d'enseignement	Secondaire	Secondaire	Secondaire
	Prévision d'effectif*	475	471	470
	Capacité d'accueil	767	767	767
Immeuble 2 378 A, rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0	Ordre d'enseignement	Secondaire	Secondaire	Secondaire
	Prévision d'effectif*	NIL	NIL	NIL
	Capacité d'accueil	NIL	NIL	NIL
Immeuble 3 378 B, rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0	Ordre d'enseignement	Secondaire	Secondaire	Secondaire
	Prévision d'effectif*	NIL	NIL	NIL
	Capacité d'accueil	NIL	NIL	NIL
773016 École Sacré-Cœur 75, rue Saint-Jean- Baptiste Plaisance (Québec) J0V 1S0	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	72	72	72
	Capacité d'accueil	143	143	143
773017 École Sainte-Famille / aux Trois-Chemins 183, rue Galipeau Thurso (Québec) J0X 3B0	Ordre d'enseignement	Secondaire	Secondaire	Secondaire
	Prévision d'effectif*	247	244	244
	Capacité d'accueil	203	203	203
773018 École Maria-Goretti 373, rue Victoria Thurso (Québec) J0X 3B0	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	210	210	210
	Capacité d'accueil	291	291	291
773019 École Saint-Jean-de- Brébeuf 32, chemin de Montréal Est Gatineau (Québec) J8M 1E9	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	224	233	239
	Capacité d'accueil	279	279	279
773021 École du Sacré-Cœur 420, rue du Progrès Gatineau (Québec) J8M 1T3	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	444	462	474
	Capacité d'accueil	478	478	478



ÉCOLE NOM / ADRESSE / LOCAUX	DESTINATION			
		2013-2014	2014-2015	2015-2016
773022 École aux Quatre-Vents 1115, rue de Neuville Gatineau (Québec) J8M 2C7	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	282	293	301
	Capacité d'accueil	336	336	336
773023 École du Ruisseau 175, rue des Samares Gatineau (Québec) J8M 2B4	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	289	301	309
	Capacité d'accueil	311	311	311
773026 École Monseigneur Charbonneau 661, rue Allaire Gatineau (Québec) J8L 2B8	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	185	193	198
	Capacité d'accueil	193	193	193
773027 École Saint-Michel Immeuble 1 146 b, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 1K1	Ordre d'enseignement ¹	Préscolaire Primaire Secondaire Formation générale adulte	Préscolaire Primaire Secondaire Formation générale adulte	Préscolaire Primaire Secondaire Formation générale adulte
	Prévision d'effectif*	356	369	377
	Capacité d'accueil	421	421	421
Immeuble 2 146 a, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 1K1	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire Secondaire	Préscolaire Primaire Secondaire	Préscolaire Primaire Secondaire
	Prévision d'effectif*	NIL	NIL	NIL
	Capacité d'accueil	NIL	NIL	NIL
773028 École Saint-Laurent 402, rue Bélanger Gatineau (Québec) J8L 2M2	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	422	439	451
	Capacité d'accueil	476	476	476
773029 École du Boisé 231, rue Dorchester Gatineau (Québec) J8L 1L9	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	292	305	314
	Capacité d'accueil	286	286	286
773030 École secondaire Hormisdas-Gamelin 580, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 2W1	Ordre d'enseignement	Secondaire	Secondaire	Secondaire
	Prévision d'effectif*	1423	1410	1409
	Capacité d'accueil	1785	1785	1785
773033 École de la Montagne 68, rue des Saules Notre-Dame-de-la-Salette (Québec) J0X 2L0	Ordre d'enseignement	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire	Préscolaire Primaire
	Prévision d'effectif*	103	107	110
	Capacité d'accueil	226	226	226

L'utilisation des locaux mis à la disposition des écoles tient compte des protocoles d'entente existants.

LES CENTRES

CENTRE NOM / ADRESSE / LOCAUX	DESTINATION			
		2013-2014	2014-2015	2015-2016
773440 Centre de formation professionnelle Relais de la Lièvre-Seigneurie / École hôtelière de l'Outaouais Immeuble 1 – Relais de la Lièvre 584, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 2W2	Ordre d'enseignement	Formation professionnelle	Formation professionnelle	Formation professionnelle
	Prévision d'effectif**	270	270	270
	Capacité d'accueil	460	460	460
Immeuble 2 – Seigneurie 378 b, rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0	Ordre d'enseignement	Formation professionnelle	Formation professionnelle	Formation professionnelle
	Prévision d'effectif**	60	60	60
	Capacité d'accueil	120	120	120
Immeuble 3 – les Serres 104-A, Allée des Montfortains N. Papineauville (Québec) J0V 1R0	Ordre d'enseignement	Formation professionnelle Formation générale adulte	Formation professionnelle Formation générale adulte	Formation professionnelle Formation générale adulte
	Prévision d'effectif**	15	15	15



CENTRE NOM / ADRESSE / LOCAUX	DESTINATION			
		2013-2014	2014-2015	2015-2016
	Capacité d'accueil	40	40	40
773370 Centre la Cité Immeuble 1 – la Cité 50, rue des Servantes Gatineau (Québec) J8M 1C3	Ordre d'enseignement	Formation générale adulte	Formation générale adulte	Formation générale adulte
	Prévision d'effectif**	170	170	170
	Capacité d'accueil	250	250	250
Immeuble 2 – St-Michel (G) 146 b, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 1K1	Ordre d'enseignement	Formation générale adulte Préscolaire, Primaire Secondaire	Formation générale adulte Préscolaire, Primaire Secondaire	Formation générale adulte Préscolaire, Primaire Secondaire
	Prévision d'effectif**	40	40	40
	Capacité d'accueil	421	421	421
773380 Centre le Vallon Immeuble 1 – Le Vallon 104, Allée des Montfortains Nord Papineauville (Québec) J0V 1R0	Ordre d'enseignement	Formation générale adulte	Formation générale adulte	Formation générale adulte
	Prévision d'effectif**	100	100	100
	Capacité d'accueil	120	120	120
Immeuble 2 – les Serres 104-A, Allée des Montfortains N. Papineauville (Québec) J0V 1R0	Ordre d'enseignement	Formation générale adulte Formation professionnelle	Formation générale adulte Formation professionnelle	Formation générale adulte Formation professionnelle
	Prévision d'effectif**	20	20	20
	Capacité d'accueil	40	40	40
Immeuble 3 – J.-M.-Robert 6, rue Villeneuve Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	Ordre d'enseignement	Formation générale adulte Primaire (2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} cycle)	Formation générale adulte Primaire (2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} cycle)	Formation générale adulte Primaire (2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} cycle)
	Prévision d'effectif**	10	10	10
	Capacité d'accueil	228	228	228

** Pour la formation professionnelle (FP) et la formation générale adulte (FGA), les prévisions d'effectifs sont calculées sur la base d'équivalents temps plein (ETP).

L'utilisation des locaux mis à la disposition des centres tient compte des protocoles d'entente existants.

BÂTIMENT EXCÉDENTAIRE		
Dénomination	Adresse du bâtiment	Vacant depuis
Immeuble Notre-Dame-de-la-Garde	585, route 309 Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0	1 ^{er} juillet 2010

Pourcentage annuel d'évolution de l'effectif (Primaire – Secteur de la Petite-Nation)				
Année scolaire	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
Nombre d'élèves	1002	988	990	987
Évolution en %	100 %	98,60 %	98,80 %	98,50 %

Pourcentage annuel d'évolution de l'effectif (Primaire – Secteur de la Basse-Lièvre)				
Année scolaire	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
Nombre d'élèves	2557	2577	2679	2750
Évolution en %	100 %	100,78 %	104,77 %	107,55 %



Pourcentage annuel d'évolution de l'effectif (Secondaire)				
Année scolaire	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
Nombre d'élèves	2294	2219	2199	2198
Évolution en %	100 %	96,73 %	95,86 %	95,82 %

* **Les prévisions d'effectifs constituent des projections** qui sont calculées à partir de la déclaration officielle de clientèle du 30 septembre 2012 de chacune des écoles à laquelle est ajouté (ou soustrait) le pourcentage annuel d'évolution de l'effectif selon les données prévisionnelles du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) datées du 20 janvier 2012. (Voir à ce sujet les tableaux disponibles à la dernière page du présent document.)

¹ Lorsqu'un ordre d'enseignement est surligné en noir, cela signifie que cet ordre est dispensé, dans l'immeuble concerné, en fonction d'un autre acte d'établissement (ex. la FGA dispensée à l'immeuble J.-M.-Robert l'est sous l'acte d'établissement du Centre le Vallon).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ACTES D'ÉTABLISSEMENT 2013-2014 – ADOPTION

RÉSOLUTION 96 (2012-2013)

Attendu les termes des articles 211, 39, 79, 110.1 et 193, 2^e alinéa, de la *Loi sur l'instruction publique* (L.R.Q., C.I.-13.3);

Attendu les termes de la résolution 96 (2012-2013) ayant pour titre : « Plan triennal de répartition et de destination des immeubles 2013-2014 à 2015-2016 – adoption »;

Attendu la recommandation des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail tenu le 6 février 2013;

Attendu la recommandation du directeur général;

Il est proposé par monsieur le commissaire Raymond Ménard;

QUE les actes d'établissement 2013-2014 soient adoptés tels que déposés.

LES ÉCOLES

ÉCOLE	LOCAUX OU IMMEUBLES	ORDRE(S) D'ENSEIGNEMENT
773001 École Adrien-Guillaume	69, rue Montfort Chénéville (Québec) J0V 1E0	Préscolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773002 École Saint-Cœur-de-Marie	27, rue Major Ripon (Québec) J0V 1V0	Préscolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773004 École Providence / J.-M.-Robert	Immeuble 1 – Providence 1, rue Villeneuve Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0 Immeuble 2 – J.-M.-Robert 6, rue Villeneuve Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0 Immeuble 3 – Service de garde 3, rue Villeneuve Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	Préscolaire Primaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles) Primaire (2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} cycle) Formation générale adulte*
773007 École Saint-Michel	240, rue Bonsecours Montebello (Québec) J0V 1L0	Préscolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773009 École Saint-Pie-X	183, rue Jeanne-d'Arc Papineauville (Québec) J0V 1R0	Préscolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773010 École secondaire Louis-Joseph-Papineau	Immeuble 1 378, rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0 L'école utilise tous les locaux sauf le B-313. Immeuble 2 378 A, rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0 L'école utilise les locaux des 2 ^e et 3 ^e étages ainsi que le local F-117. Immeuble 3 378 B, rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0	Secondaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles) Secondaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles)



1557

ÉCOLE	LOCAUX OU IMMEUBLES	ORDRE(S) D'ENSEIGNEMENT
	L'école utilise tout le secteur C à l'exception des locaux suivants : C-100, C-102, C-104, C-106, C-108, C-113, C-114, C-116, C-122, C-128, C-130, C-146, C-148, C-150, C-152, C-154 et C-158.	
773016 École Sacré-Cœur	75, rue Saint-Jean-Baptiste Plaisance (Québec) J0V 1S0	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773017 École Sainte-Famille / aux Trois-Chemins	183, rue Galipeau Thurso (Québec) J0X 3B0	Secondaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles)
773018 École Maria-Goretti	373, rue Victoria Thurso (Québec) J0X 3B0	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773019 École Saint-Jean-de-Brébeuf	32, chemin de Montréal Est Gatineau (Québec) J8M 1E9	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
	Les locaux 121, 121a, 121b, 121c et 121d sont utilisés par les services centraux de la commission scolaire.	
773021 École du Sacré-Cœur	420, rue du Progrès Gatineau (Québec) J8M 1T3	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773022 École aux Quatre-Vents	1115, rue de Neuville Gatineau (Québec) J8M 2C7	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773023 École du Ruisseau	175, rue des Samares Gatineau (Québec) J8M 2B4	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773026 École Monseigneur Charbonneau	661, rue Allaire Gatineau (Québec) J8L 2B8	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773027 École Saint-Michel	Immeuble 1 146 b, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 1K1	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire
	Immeuble 2 146 a, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 1K1	Formation générale adulte* Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles) Secondaire
773028 École Saint-Laurent	402, rue Bélanger Gatineau (Québec) J8L 2M2	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773029 École du Boisé	231, rue Dorchester Gatineau (Québec) J8L 1L9	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)
773030 École secondaire Hormisdas-Gamelin	580, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 2W1	Secondaire (1 ^{er} et 2 ^e cycles)
	L'école utilise les locaux suivants : Le secteur A au complet. Le secteur B au complet sauf : B-001, B-002, B-003, B-004, B-005, B-006, B-007, B-008, B-009, B-010, B-012, B-024, B-025, B-107A. Le secteur C au complet. Les locaux suivants du secteur D : D-111, D-114, D-115, D-116.	
773033 École de la Montagne	68, rue des Saules Notre-Dame-de-la-Salette (Québec) J0X 2L0	Précolaire Primaire (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e cycles)

* Lorsqu'un ordre d'enseignement est surligné en noir, cela signifie que cet ordre est dispensé, dans l'immeuble concerné, en fonction d'un autre acte d'établissement (ex. la FGA dispensée à l'immeuble J.-M.-Robert l'est sous l'acte d'établissement du Centre le Vallon).

L'utilisation des locaux mis à la disposition des écoles tient compte des protocoles d'entente existants.

LES CENTRES

CENTRE	LOCAUX OU IMMEUBLES	ORDRE(S) D'ENSEIGNEMENT
773440 Centre de formation professionnelle Relais de la Lièvre-Seigneurie / École hôtelière de l'Outaouais	Immeuble 1 – Relais de la Lièvre 584, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 2W2	Formation professionnelle
	Le centre utilise les locaux suivants du secteur B : B-107 A , B-114. Le secteur D au complet sauf : D-111, D-114, D-115, D-116.	
	Immeuble 2 – Seigneurie 378 B, rue Papineau Papineauville (Québec) J0V 1R0	Formation professionnelle
	Le centre utilise les locaux suivants : C-100, C-102, C-104, C-106, C-108, C-113, C-114, C-116, C-122, C-128, C-130, C-146, C-148, C-150, C-152, C-154 et C-158. Le centre utilise les locaux F-112, F-113, F-114, F-115, F-117, F-118 et F-120 de l'immeuble 2 de l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau.	



1558

CENTRE	LOCAUX OU IMMEUBLES	ORDRE(S) D'ENSEIGNEMENT
	Immeuble 3 – Les Serres 104 A, Allée des Montfortains Nord Papineauville (Québec) J0V 1R0	Formation professionnelle Formation générale adulte*
773370 Centre la Cité	Immeuble 1 – La Cité 50, rue des Servantes Gatineau (Québec) J8M 1C3 Le sous-sol du centre est utilisé par les services centraux de la commission scolaire. Immeuble 2 – Saint-Michel (G) 146 b, rue Maclaren Est Gatineau (Québec) J8L 1K1	Formation générale adulte Formation générale adulte Préscolaire, Primaire et Secondaire*
773380 Centre le Vallon	Immeuble 1 – Le Vallon 104, Allée des Montfortains Nord Papineauville (Québec) J0V 1R0 Le centre utilise les locaux suivants : B-110, B-111, B-112, B-113, B-114, B-115, B-116, B-118, B-119, B-120, B-122, B-124, B-125, B-126, B-126a, B-126b, E-111, E-113, E-115, E-115a, E-119 et E-121. Le centre utilise le local B-313 de l'immeuble 1 de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau. Immeuble 2 – Les Serres 104 A, Allée des Montfortains Nord Papineauville (Québec) J0V 1R0 Immeuble 3 – J.-M.-Robert 6, rue Villeneuve Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0	Formation générale adulte Formation générale adulte Formation professionnelle* Formation générale adulte Primaire (2^e et 3^e cycles)* Secondaire (1^{er} cycle)*

* Lorsqu'un ordre d'enseignement est surligné en noir, cela signifie que cet ordre est dispensé, dans l'immeuble concerné, en fonction d'un autre acte d'établissement (ex. la FGA dispensée à l'immeuble J.-M.-Robert l'est sous l'acte d'établissement du Centre le Vallon).

L'utilisation des locaux mis à la disposition des centres tient compte des protocoles d'entente existants.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

IMPLANTATION D'UNE CLASSE DE MATERNELLE 4 ANS SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMISSION SCOLAIRE AU CŒUR-DES-VALLÉES – LOCALISATION

RÉSOLUTION 97 (2012-2013)

Attendu que le gouvernement du Québec a annoncé, lors du discours d'ouverture de la 40^e législature de l'Assemblée nationale, son intention d'implanter progressivement la maternelle 4 ans à temps plein en milieu défavorisé;

Attendu que, dans le cadre de cette implantation progressive, la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées doit offrir ce service à un groupe de 18 élèves pour l'année scolaire 2013-2014;

Attendu que les règles d'implantation définies par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) prévoient un certain nombre de critères à respecter afin de déterminer la localisation de ce service (**1.** école située en milieu défavorisé (indice socioéconomique de 9 ou de 10 sur une échelle de 10); **2.** disponibilité des locaux permettant d'accueillir, dans l'école, ce groupe sur un horizon de trois ans; **3.** données prévisionnelles quant au nombre d'élèves potentiels pour les trois prochaines années permettant de conclure à la pérennité du service);

Attendu que l'analyse de la CSCV a également porté sur le pourcentage d'élèves en difficulté pour chacun des milieux qui répondaient aux trois critères définis par le MELS;

Attendu qu'il y a lieu de définir la localisation de ce service pour un groupe d'élèves à l'aube de l'année scolaire 2013-2014;

Attendu les discussions des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail du 17 avril 2013;



1559

Attendu la recommandation formulée par la directrice du Service des ressources éducatives et le directeur de l'organisation scolaire ainsi que l'approbation du directeur général;

Il est proposé par monsieur le commissaire Marc Beaulieu;

QUE la classe de maternelle 4 ans à temps plein en milieu défavorisé soit localisée à l'école Maria-Goretti, à Thurso.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CONTRAT RELATIF À L'ORGANISATION D'UN VOYAGE PÉDAGOGIQUE EN CHINE D'UN GROUPE D'ÉLÈVES DE L'ÉCOLE SECONDAIRE HORMISDAS-GAMELIN, À GATINEAU – ADJUDICATION

RÉSOLUTION 98 (2012-2013)

Attendu l'appel d'offres public 13-030-01 visant l'octroi d'un contrat relatif à l'organisation d'un voyage pédagogique en Chine pour un groupe d'élèves de l'École secondaire Hormisdas-Gamelin (ESHG), à Gatineau;

Attendu les offres reçues et ouvertes :

- Voyages Objectif Terre 115 168,00 \$
1290, boul. Roland-Therrien, bureau 201, Longueuil (Québec) J4J 5H4
- Omnitour 117 786,50 \$
105, Côte de la Montagne, suite 601, Québec (Québec) G1K 4E4
- Club voyage Tourbec Laval 128 887,88 \$
550, boul. Curé-Labelle Nord, suite 13, Laval (Québec) H7L 4V6

Attendu l'analyse de conformité effectuée par le comité de sélection et la vérification effectuée par l'ESHG quant au respect des exigences de l'appel d'offres à l'égard des particularités du voyage;

Attendu les discussions des membres du comité relatif aux affaires financières et matérielles lors de leur rencontre du 24 avril 2013;

Attendu les discussions des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail du 1^{er} mai 2013;

Il est proposé par madame la commissaire Cécile Gauthier;

QUE le contrat relatif à l'organisation d'un voyage pédagogique en Chine pour un groupe d'élèves de l'École secondaire Hormisdas-Gamelin (ESHG), à Gatineau, soit adjugé à la firme Voyages Objectif Terre pour la somme de cent-quinze-mille-cent-soixante-huit dollars (115 168,00 \$) taxes exclues.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

AMÉNAGEMENT ÉVENTUEL D'UN TERRAIN À SURFACE SYNTHÉTIQUE À L'ÉCOLE SECONDAIRE HORMISDAS-GAMELIN – ENGAGEMENT FORMEL DE LA COMMISSION SCOLAIRE AU CŒUR-DES-VALLÉES DANS CE PROJET

RÉSOLUTION 99 (2012-2013)

Attendu les termes de la résolution 11 (2011-2012) ayant pour titre « Aménagement éventuel d'un terrain à surface synthétique à l'École secondaire Hormisdas-Gamelin (ESHG), à Gatineau – résolution d'intention »;

Attendu que la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées attend toujours une réponse du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport quant à sa demande d'appui financier pour l'aménagement d'un terrain synthétique multifonctionnel à l'ESHG dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives, phase II;

Attendu que l'appui de la communauté au projet constitue un élément clé quant à l'acceptation, ou non, de la demande d'appui financier;



1560

Attendu les discussions des membres du comité relatif aux affaires financières et matérielles lors de leur rencontre du 24 avril 2013;

Attendu les discussions des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail du 1^{er} mai 2013;

Il est proposé par madame la commissaire Jacinthe Brière;

QUE la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées agisse à titre de promoteur quant à l'aménagement éventuel d'un terrain à surface synthétique à l'École secondaire Hormisdas-Gamelin;

QUE le président et le directeur général soient autorisés à entreprendre toutes les représentations et les démarches qu'ils jugeront nécessaires afin de mener à terme ce projet ainsi qu'à signer tous documents permettant de donner pleinement effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TRAITEMENT DES EAUX CONTAMINÉES DU PROJET DE DÉCONTAMINATION DU TERRAIN DE L'IMMEUBLE NOTRE-DAME-DE-LA-GARDE, À VAL-DES-BOIS – POURSUITE DU MANDAT DE LA FIRME WESA-TECH

RÉSOLUTION 100 (2012-2013)

Attendu les termes de la résolution 89 (2012-2013) ayant pour titre « Projet de décontamination du terrain de l'immeuble Notre-Dame-de-la-Garde, à Val-des-Bois – rapport d'étape de la phase 1 et prévisions budgétaires de la phase 2 »;

Attendu que la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées prévoit compléter les travaux de décontamination au cours de la prochaine période estivale;

Attendu que la firme WESAtech avait le mandat de traiter les eaux contaminées quant à ce projet de décontamination;

Attendu qu'afin de mener à terme ce mandat, la firme a installé sur le site une unité de traitement des eaux contaminées;

Attendu que cette unité est demeurée sur le site et qu'elle a fait l'objet de mesures de protection au cours de la période hivernale (unité hivernisée);

Attendu les discussions des membres du comité relatif aux affaires financières et matérielles lors de leur rencontre du 24 avril 2013;

Attendu les discussions des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail du 1^{er} mai 2013;

Attendu la recommandation formulée par le coordonnateur du Service des ressources matérielles et l'approbation du directeur général;

Il est proposé par monsieur le commissaire Claude Auger;

QUE la firme WESAtech poursuive son mandat concernant le traitement des eaux contaminées pour le projet de décontamination du terrain de l'immeuble Notre-Dame-de-la-Garde, à Val-des-Bois, pour la somme de cent-quatre-vingt-quinze-mille-cinq-cents dollars (195 500,00 \$) taxes exclues.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

FIN POSSIBLE DE LA RÉDUCTION DU COMPTE DE TAXE SCOLAIRE DES CONTRIBUABLES – ORIENTATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

RÉSOLUTION 101 (2012-2013)

Attendu que depuis 2007, le gouvernement du Québec a instauré une limite artificielle à l'augmentation annuelle des comptes de taxe scolaire qu'auraient à subir les contribuables afin de limiter l'impact de la hausse importante de la valeur foncière dans plusieurs municipalités du Québec;



1561

Attendu que cette limite artificielle s'actualise, depuis 2007, par l'apparition sur le compte de taxe scolaire d'une ligne « réduction » qui réduisait de façon plus ou moins importante le compte de taxe des contribuables, selon les municipalités, et qui faisait l'objet d'une compensation équivalente, par un mécanisme de péréquation, versée à la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées;

Attendu que cette réduction avait notamment pour effet que le taux de taxation réel (taux de taxation à 0,35 \$ / 100 \$ d'évaluation uniformisée moins la ligne de « réduction ») était différent pour chaque municipalité du territoire (ex. Lac-Simon : 0,17191 \$; Gatineau 0,20524 \$ et Thurso : 0,28282 \$), ce qui a pour effet de créer une iniquité entre les contribuables d'un même territoire;

Attendu que le gouvernement du Québec, par l'entremise du projet de loi 25, a annoncé son intention de mettre fin à ces réductions consenties aux propriétaires sur une période s'échelonnant sur trois ans, à savoir une baisse de la réduction de 50 % la première année (2013-2014) et 25 % supplémentaire pour chacune des deux années suivantes (2014-2015 et 2015-2016);

Attendu qu'actuellement, ce projet de loi n'a pas été adopté par l'Assemblée nationale du Québec;

Attendu qu'en cas d'adoption du projet de loi, cela signifierait une perte de revenus de 5,9 millions \$ pour la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées sur un horizon de trois ans;

Attendu qu'au cours des trois dernières années, la CSCV a subi des compressions budgétaires de près de 2 millions \$ sur un budget d'environ 70 M \$;

Attendu que ce Conseil des commissaires juge impossible d'imposer une compression supplémentaire de 5,9 millions \$ au budget de fonctionnement de la CSCV sans affecter, de façon importante, les services directs aux élèves;

Attendu que la qualité des services directs offerts aux élèves est la priorité de ce Conseil des commissaires;

Attendu les discussions des membres du comité relatif aux affaires financières et matérielles lors de leur rencontre du 24 avril 2013;

Attendu les discussions des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail du 1^{er} mai 2013;

Attendu la recommandation formulée par le coordonnateur du Service des ressources financières et l'approbation du directeur général;

Il est proposé par madame la commissaire France Turcotte;

QUE ce Conseil des commissaires dénonce cette décision du gouvernement du Québec qui a pour effet de faire porter l'odieux à la commission scolaire de la hausse potentielle du compte de taxe des contribuables de façon importante alors que cette décision lui est imposée;

QUE ce Conseil des commissaires n'aurait alors d'autre choix que de transférer au compte de taxe des contribuables du territoire la totalité de la perte de revenus occasionnée par l'abolition graduelle du système de péréquation applicable aux commissions scolaires;

QUE ce Conseil des commissaires déterminerait alors le même taux de taxation pour l'ensemble des municipalités et des contribuables de son territoire contrairement à ce qui a actuellement cours en raison des effets de la « réduction » actuellement en vigueur.

Monsieur le commissaire Jacques D'Août propose un amendement à l'effet que cette résolution soit acheminée aux municipalités et aux MRC du territoire de la CSCV.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Monsieur le commissaire René Langelier demande le vote sur la proposition principale ainsi modifiée.



1562

13 POUR : Claude Auger, Marc Beaulieu, Jacinthe Brière, Marc Carrière, Jacques D'Août, Jocelyn Fréchette, Cécile Gauthier, Jean-Marc Lavoie, Sylvain Léger, Raymond Ménard, Stéphane Mongeon, Alain Smolynecky, France Turcotte

2 CONTRE : René Langelier, Carl G. Simpson

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

RÉSOLUTION 102 (2012-2013)

Il est proposé par monsieur le commissaire Jean-Marc Lavoie;

QUE la séance soit ajournée au mercredi 29 mai 2013, à 20 heures, à la salle des commissaires, située au 582, rue Maclaren Est, à Gatineau.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Il est 21 h 12.

Sylvain Léger,
Président du Conseil des commissaires

Jasmin Bellavance,
Secrétaire général